








NL	FR	DE	UK	
Prestatieverklaring Nummer: DF CESAR_v3 Caprice gevelbaksteen	Déclaration des Performances Numéro: DF CESAR_v3 Caprice briques de parement	Leistungserklärung Nummer: DF CESAR_v3 Caprice Mauerziegel	Declaration of performance Number: DF CESAR_v3 Caprice facing bricks	
(1) Unieke identificatiecode van het producttype: 2.5 DF hv Rood	(1) Code d'identification unique du produit type: 2.5 DF hv Rood	(1) Eindeutiger Kenncode des Produkttyps: 2.5 DF hv Rood	(1) Unique identification code of the product-type: 2.5 DF hv Rood	(4) Fabrikant / Fabricant / Hersteller / Manufacturer
(2) Identificatiemiddel: DF CESAR	(2) Numéro de type: DF CESAR	(2) Typennummer: DF CESAR	(2) Typenumber: DF CESAR	B.V. Steenfabriek Huissenswaard
(3) Beoogde gebruik: Voor gebruik in onbeschermde metselwerkmuur, kolommen en scheidingswanden volgens NEN-EN 771:2011+A1:2015	(3) Usage ou usages prévus du produit de construction: Briques pour utilisation dans murs, poteaux et cloisons en maçonnerie non-protégée conformément à NEN-EN 771:2011+A1:2015	(3) Vorgesehener Verwendungszweck des Bauprodukts: Ziegel für die Verwendung in Wänden, Stützen und Trennwänden aus nicht geschütztes Mauerwerk nach NEN-EN 771:2011+A1:2015	(3) Intended use or uses of the construction product: Units for use in unprotected masonry walls, columns and partitions according to NEN-EN 771:2011+A1:2015	Scherpekamp 3-15 NL-6687ML Angeren Tel. +31 (0)88-0103100 Fax. +31 (0)88-0103101 www.capricebaksteen.nl
(6) Systeem voor de beoordeling en verificatie van de prestatiebestendigheid: <p style="text-align: center;">2+</p>	(6) Le système d'évaluation et de vérification de la constance des performances du produit de construction: <p style="text-align: center;">2+</p>	(6) System zur Bewertung und Überprüfung der Leistungsbeständigkeit des Bauprodukts: <p style="text-align: center;">2+</p>	(6) System or systems of assessment and verification of constancy of performance of the construction product: <p style="text-align: center;">2+</p>	
(7) Aangemelde instantie: De aangemelde instantie IKOB-BKB N° 0957 heeft onder systeem 2+ de volgende taken uitgevoerd: Initiële inspectie van de productie-installatie en productiecontrole in de fabriek en permanente bewaking, beoordeling en evaluatie van de productiecontrole in de fabriek en heeft een conformiteitscertificaat van de productiecontrole in de fabriek afgeleverd met N°: 0957-CPR-0608	(7) l'Organisme notifié: L'organisme notifié IKOB-BKB N° 0957, a réalisé selon le système 2+ une inspection initiale de l'établissement de fabrication et du contrôle de la production en usine, une surveillance, une évaluation et une appréciation permanentes du contrôle de la production en usine et a délivré le certificat de conformité de contrôle de la production en usine N°: 0957-CPR-0608	(7) Notifizierten Stelle: Die notifizierten Stelle IKOB-BKB N° 0957 hat nach dem System 2+ die Erstinspektion des Werks und der werkseigenen Produktionskontrolle, die laufende Überwachung, Bewertung und Evaluierung der werkseigenen Produktionskontrolle vorgenommen und hat die Konformitätsbescheinigung für die werkseigene Produktionskontrolle mit N°: 0957-CPR-0608	(7) Notified body: Notified Body IKOB-BKB N° 0957 performed under system 2+ the initial inspection of the manufacturing plant and of the factory production control, performed the continuous surveillance, assessment and evaluation of the factory production control and issued the certificate of conformity of the factory production control N°: 0957-CPR-0608	
(9) Aangegeven prestatie:	(9) Performances déclarées:	(9) Erklärte Leistung:	(9) Declared performance:	
HD Metselbaksteen, Categorie I, volgens			NEN-EN 771:2011+A1:2015	
Afmetingen / Dimensions / Maße / Dimensions			Geharmoniseerde technische specificatie	
Lengte / Longueur / Länge / Length			214	mm
Breedte / Largeur / Breite / Width			101	mm
Hoogte / Hauteur / Höhe / Hight			66	mm
Tolerantie categorie / Tolérances dimensionnelles / Grenzabmaße / Dimensional tolerance			T2	
Maatspreidingscategorie / Rangée catégorie / Maßspanne / Range category			R1	
Vlakheid van de legvlakken / Planéité des faces de pose / Ebenheit der Lagerflächen / Flatness of bed faces			NPD	
Plan-paralleliteit / Parallélisme des faces de pose / Planparallelität der Lagerflächen / Plane parallelism of bed faces			NPD	
Bruto droge volumieke massa / Masse volumique apparente sèche / Brutto-Trockenrohddichte / Gross dry density			1650	kg/m ³
Netto droge volumieke massa / Masse volumique absolue sèche / Netto-trockenrohddichte / Net dry density			NPD	
Tolerantie Volumieke Massa: Klasse / % / Tolérances volumique masse: classe / % / Toleranz volumetrische Masse: Klasse / % / Tolerance Volumetric Mass: Class / %			D1	± 10% %
Totaal volume frogs / Masse volumique des frog / Gesamtvolumen von Mulden / Volume of frogs			9	%
Groep Eurocode / Groupe Eurocode / Gruppe Eurocode / Group Eurocode			1	
Gemiddelde druksterkte loodrecht op legvlak / Résistance à la compression moyenne / Drukfestigheid Mittelwert / Mean compressive strength			NPD	N/mm ²
Genormaliseerde druksterkte loodrecht op legvlak / Résistance à la compression normalisée perpendiculaire à la face de pose / Drukfestigheid Normierte senkrecht zur Lagerfläche / Normalised compressive strength perpendicular to bed faces			≥ 12,5	N/mm ²
Hechtsterkte / Adhérence / Verbundfestigheid / Bond strength			NPD	N/mm ²
Thermische geleiding / Résistance thermique / Wärmedurchlasswiderstand / Thermal conductivity (λ10,droog,steen)			0,52	W/m.K
Dampdoorlatendheid / Perméabilité à la vapeur d'eau / Wasserdampfdurchlässigkeit / Water vapour permeability			5/10	μ
Vorst/dooiweerstand / Résistance au gel/dégel / Frostwiderstand / Freeze/thaw resistance			F2	
Wateropneming / Absorption d'eau / Wasseraufname / Water absorption			≤ 14	%
Initiële wateropzuiging / Absorption d'eau initial / Anfängliche Wasseraufnahme / Initial rate of water absorption			1,0 - 5,0	kg/m ² min
Gehalte actieve oplosbare zouten / Teneur en sels solubles actifs / Gehalt an aktiven löslichen Salzen / Active soluble salt content			S2	
Vormstabiliteit: vochtexpansie / Stabilité dimensionnelle: dilation due à l'humidité / Formbeständigkeit: übliche Feuchtedehnung / Dimensional stability: Moisture movement			NPD	mm/m
Gevaarlijke componenten / Substances dangereuses / Gefährliche Substanzen / Dangerous substances			Voldoet / Suffire / Zureichend / Complies	
Brandreactie / Réaction au feu / Brandverhalten / Reaction to fire			Euroklasse A1	
(10) De prestaties van het in de punten 1 en 2 omschreven product zijn conform de in punt 9 aangegeven prestaties. Deze prestatieverklaring wordt verstrekt onder de exclusieve verantwoordelijkheid van de in punt 4 vermelde fabrikant: Ondertekend voor en namens de fabrikant door: Rudi Sluiter (Algemeen Directeur)	(10) Les performances du produit identifié aux points 1 et 2 sont conformes aux performances déclarées indiquées au point 9. La présente déclaration des performances est établie sous la seule responsabilité du fabricant identifié au point 4. Signé pour le fabricant et en son nom par: Rudi Sluiter (Direction Générale)	(10) Die Leistung des Produkts gemäß den Nummern 1 und 2 entspricht der erklärten Leistung nach Nummer 9. Verantwortlich für die Erstellung dieser Leistungserklärung ist allein der Hersteller gemäß Nummer 4. Unterzeichnet für den Hersteller und im Namen des Herstellers von: Rudi Sluiter (General Management)	(10) The performance of the product identified in points 1 and 2 is in conformity with the declared performance in point 9. This declaration of performance is issued under the sole responsibility of the manufacturer identified in point 4. Signed for and on behalf of the manufacturer by: Rudi Sluiter (General Management)	www.capricebaksteen.nl/dop 
Angeren (NL), 2-9-2020	Angeren (NL), 2-9-2020	Angeren (NL), 2-9-2020	Angeren (NL), 2-9-2020	

PL	CZ	SK			
DEKLARACJA WŁAŚCIWOŚCI UŻYTKOWYCH Numer: DF CESAR_v3 Cegły licowe Caprice	PROHLÁŠENÍ O VLASTNOSTECH Numer: DF CESAR_v3 Caprice briques de parement	VYHLÁŠENIE O PARAMETROCH Číslo: DF CESAR_v3 Licové tehly Caprice			
(1) Niepowtarzalny kod identyfikacyjny typu: 2.5 DF hv Rood	(1) Jedinečný identifikační kód typu výrobku: 2.5 DF hv Rood	(1) Jedinečný identifikačný kód typu výrobku: 2.5 DF hv Rood			(4) Producent / Výrobce / Výrobca B.V. Steenfabriek Huissenswaard
(2) Identificatiemiddel: DF CESAR	(2) Numéro de type: DF CESAR	(2) Typové označenie: DF CESAR			Scherpekamp 3-15 NL-6687ML Angeren Tel. +31 (0)88-0103100 Fax. +31 (0)88-0103101 www.capricebaksteen.nl
(3) Przeznaczenie: Do stosowania w niezabezpieczonych ścianach murych, słupach i ścianach działowych zgodnie z NEN-EN 771:2011+A1:2015	(3) Účel použití: Pro použití v exponovaných zděných stěnách, sloupech a příčkách dle NEN-EN 771:2011+A1:2015	(3) Zamýšľané použitie: pre použitie v exponovaných murovaných stenách, pilieroch a priečkach podľa NEN-EN 771:2011+A1:2015			
(6) System lub systemy oceny i weryfikacji stałości właściwości użytkowych wyrobu budowlanego określone w załączniku V: 2+	(6) Systém nebo systémy posuzování a ověřování stálosti vlastností stavebních výrobků, jak je uvedeno v příloze V: 2+	Systém posudzovania a overovania nemennosti parametrov: 2+			
(7) Jednostka notyfikowana: W przypadku deklaracji właściwości użytkowych dotyczącej wyrobu budowlanego objętego normą zharmonizowaną: IKOB-BKB N° 0957 Przeprowadził w systemie 2+ Wstępną inspekcję zakładu produkcyjnego i zakładowej kontroli produkcji oraz ciągłego nadzoru, oceny i oceny zakładowej kontroli produkcji i wydał certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji nr: 0957-CPR-0608	(7) Oznámený subjekt: V případě prohlášení o vlastnostech týkajících se stavebního výrobku, na který se vztahuje harmonizovaná norma: IKOB-BKB N° 0957 provedl 2+ podle systému Počáteční inspekce ve výrobním závodě a řízení výroby a průběžný dohled, posuzování a hodnocení systému řízení výroby a vydal osvědčení o stálosti vlastností, osvědčení o shodě řízení výroby, zkušební/výpočtové protokoly dle potřeby 0957-CPR-0608	Notyfikowana IKOB-BKB No NB 0957-CPR-0608, posiada w systemie 2+ Initial przeprowadzoną zakładu produkcyjnego i kontroli produkcji w fabryce i ciągłego nadzoru, oceny i ewaluacji zakładowej kontroli produkcji w fabryce oraz posiada certyfikat zgodności zakładowej kontroli produkcji, fabrycznie przewidziane			
(9) Deklarowane właściwości użytkowe	(9) Vlastnosti uvedené v prohlášení				
HD Metselbaksteen, Categorie I, volgens / HD murovací prvok, kategória I podľa			NEN-EN 771:2011+A1:2015		
Wymiary i odchyłki wymiarów / Jmenovité rozměry a tolerance / Menovité rozmery a tolerance					Zharmonizowanej specyfikacji technicznej
długość / délka / dĺžka			214 mm		Harmonizovaná norma
szerokość / šířka / šírka			101 mm		
wysokość / výška / výška			66 mm		
tolerancja wymiarowa / hodnoty třídy / rozmerová tolerancia			T2		
zakres kategorii / rozpětí třídy / kategória rozpätia			R1		
Płaskość powierzchni / Rovinnost ložných ploch / rovinnosť ložných plôch			NPD		
Równoległość powierzchni / Rovnoběžnost rovin ložných ploch / rovnobežnosť rovin ložných plôch			NPD		
Gęstość brutto w stanie suchym / prvku / Hrubá objemová hmotnosť v suchom stave			1650 kg/m ³		
Gęstość netto w stanie suchym / materiału prvku / Čistá objemová hmotnosť v suchom stave			NPD		
% / średnia gęstość w stanie suchym / % tolerancja objemowej hmotności			D1	±	10% %
Objętość zagłębień / Celkový objem żąby / Celkový objem žľabu			9 %		
Grupa Eurokod / Skupina Eurokód / Skupina EUROCODE			1		
średnia Wytrzymałość na ścislenie prostopadle do powierzchni kładzenia / průměr Pevnost v tlaku ve vvislém směru / Priemerná pevnosť v tlaku muriva v zvislom smere			NPD		N/mm ²
znormalizowana Wytrzymałość na ścislenie prostopadle do powierzchni kładzenia / ve vvislém směru Pevnost v tlaku ve vvislém směru / Normalizovaná pevnosť v tlaku v zvislom smere			≥ 12,5		N/mm ²
Wytrzymałość spoiny / Přídržnost / Počiatková šmyková pevnosť			NPD		N/mm ²
Współczynnik przewodzenia ciepła / Tepelna wiodivosť / Tepelná wiodivosť (λ10, droog, steen)			0,52		W/m.K
Współczynnik dyfuzji pary wodnej / Propustnost vodních par / Pripustnosť vodných pár μ			5/10		EN 1745:2012
Mrozoodporność / Trvanlivosť / Trvanlivosť			F2		
Absorpcja wody / Nasákavosť / Nasiakavosť			≤ 14		%
Początkowa absorpcja wody / Počáteční rychlost nasákavosti / Počiatková rýchlosť nasiakavosti			1,0 - 5,0		kg/m ² min
Zawartość aktywnych soli rozp. / Obsah aktívnych rozpustných solí / Obsah aktívnych rozpustných solí			S2		
Rozszerzal. pod wpływem wilgoci / Vlhkostní rozťažnosť / Rozmerová stálosť: pohyb vlhkosti			NPD		mm/m
Substancje niebezpieczne / Nebezpečné látky / Nebezpečné látky			Volddoet / spíňa		NL-BBK
Reakcja na ogień / Reakce na oheň / Reakcia na oheň			Euroklasse A1 / trieda A1		
Właściwości użytkowe wyrobu określone w pkt 1 i 2 są zgodne z właściwościami użytkowymi deklarowanymi w pkt 9. Niniejsza deklaracja właściwości użytkowych wydana zostaje na wyłączną odpowiedzialność producenta określonego w pkt 4.	Vlastnosti výrobku uvedená v bodě 1 a 2 je ve shodě s vlastnostmi uvedenou v bodě 9. Toto prohlášení o vlastnostech se vydává na výhradní odpovědnost výrobce uvedeného v bodě 4. Podepsáno za výrobce a jeho jménem:	Uvedené parametre sú v zhode so súborom deklarovaných parametrov. Toto vyhlásenie o parametroch sa v súlade s nariadením (EÚ) č. 305/2011 vydáva na výhradnú zodpovednosť uvedeného výrobcu.			www.capricebaksteen.nl/dop
W imieniu producenta podpisał:	jméno a funkce	Podpísal za a v mene výrobcu:			
Rudi Sluiter (Alzemeen Directeur)	Rudi Sluiter (Direction Générale)	Rudi Sluiter (CEO)			
					
Angeren (NL), 2-9-2020	Angeren (NL), 2-9-2020	Angeren (NL), 2-9-2020			